

Pentru Brooke și Devin – P.B.

Cu dragoste, pentru Jack și Beth – B.C.



Franklin este o marcă înregistrată a Kids Can Press Ltd.

Text © 1989 Coretta Inc.

Ilustrații © 1989 Brenda Clark Illustrations Inc.

Titlul original: *Happy Up, Franklin!*

Care publicată cu permisiunea Kids Can Press Ltd. Toronto, Ontario, Canada.

Ediția românească a fost publicată prin intermediul Agenției Literare LIVIA STOLA.

Toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestei cărți nu poate fi reprodusă, transmisă, difuzată sau păstrată cu ajutorul unui sistem de înregistrare, în nicio formă și în niciun mod, grafic, electronic sau mecanic, inclusiv prin fotocopiere, înregistrare și multiplicare, fără acordul prealabil scris al SC Katartis Solutions SRL.

Copyright © Editura Katartis, 2019 pentru prezenta ediție.

Redactor: Ionuț Drăguș

Coordonator colecție: Ștefania Iorgă

Traducător: Bianca Diana Gales

DTP: Magdalena Radu

Tipărit la Master Print Super Office

KATARTIS SOLUTIONS

Adresa: Valcea Cascadelor, nr. 21, Sector 6, București

Telefon: 0770 529 895

Website: www.katartis.ro

E-mail: office@katartis.ro

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

Franklin, grăbește-te! / scrisă de Paulette Bourgeois; il. de Brenda Clark;

trad. din engleză de Bianca Diana Gales. - București: Katartis, 2019

ISBN 978-606-94732-3-6

I. Bourgeois, Paulette (text)

II. Clark, Brenda (il.)

III. Gales, Bianca Diana (trad.)

087.5

Franklin, grăbește-te!

Scrisă de Paulette Bourgeois

Ilustrată de Brenda Clark

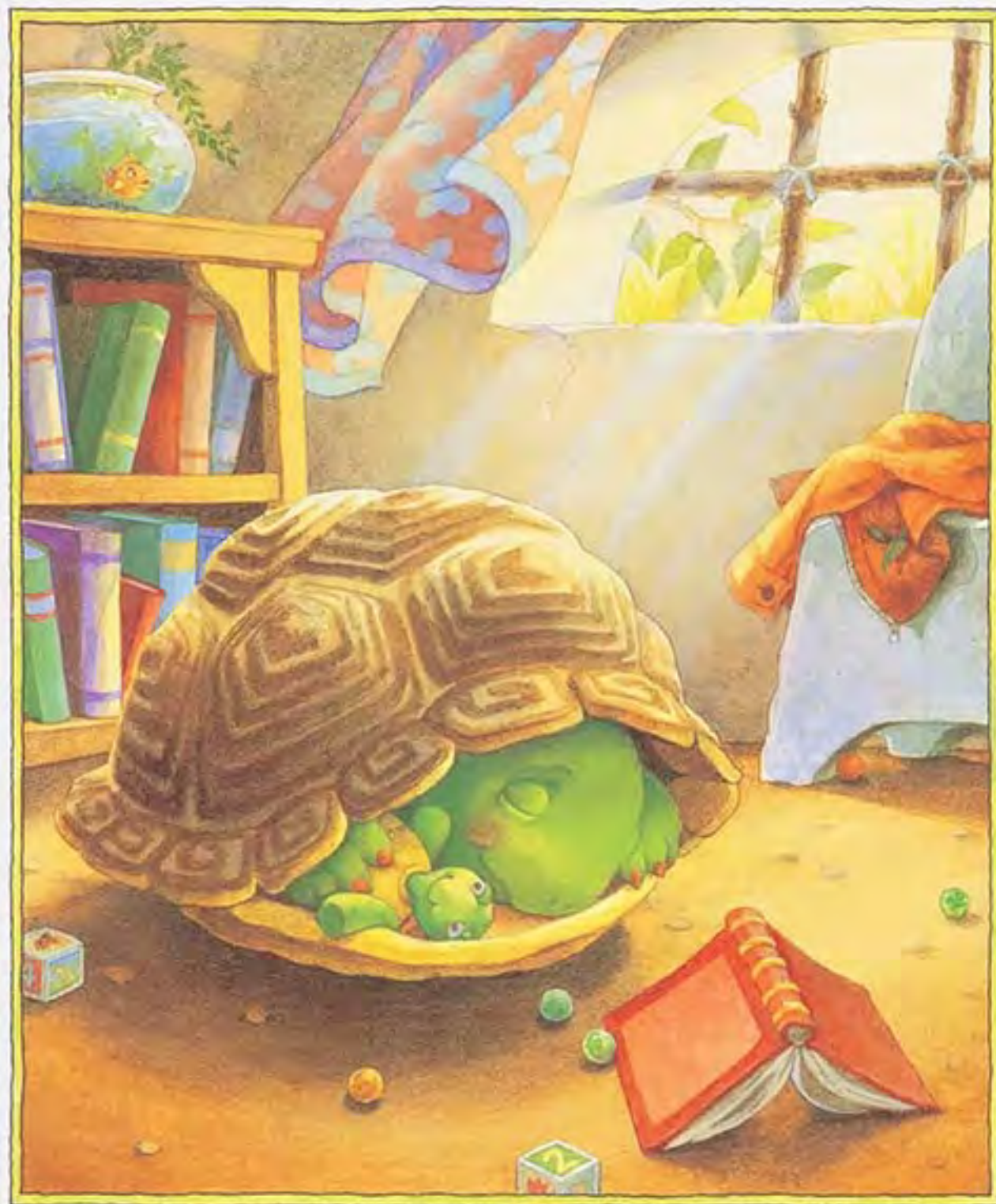
Traducere din engleză de Bianca Diana Gales

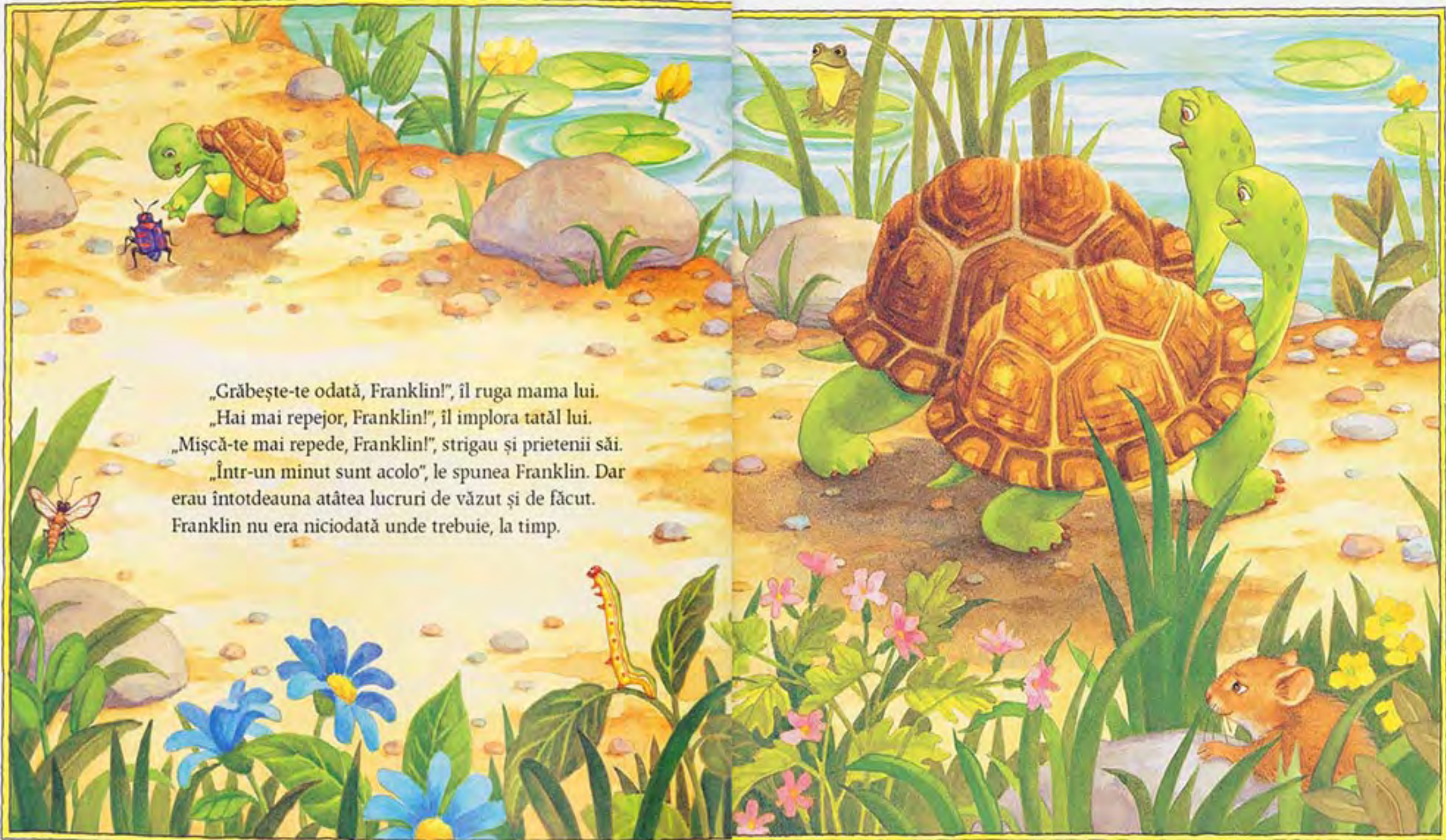


Editura Katartis

București, 2019

FRANKLIN putea să-și dea singur drumul la vale de pe malul râului. Putea să numere înainte și înapoi. Putea să-și tragă fermoarele și să se încheie la nasturi. Putea chiar să doarmă singurel în micuța sa carapace întunecoasă. Dar Franklin era mult prea mocăit... chiar și pentru o broască țestoasă.





„Grăbește-te odată, Franklin!”, îl ruga mama lui.
„Hai mai reperor, Franklin!”, îl implora tatăl lui.
„Mișcă-te mai repede, Franklin!”, strigau și prietenii săi.
„Într-un minut sunt acolo”, le spunea Franklin. Dar
erau întotdeauna atâtea lucruri de văzut și de făcut.
Franklin nu era niciodată unde trebuie, la timp.